

| | |
|---------------------|--|
| Zeitschrift: | Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] |
| Herausgeber: | Schweizerische Verkehrszentrale |
| Band: | 50 (1977) |
| Heft: | 4 |
| Rubrik: | Die Veranstaltungen der kommenden Wochen = Les manifestations des semaines prochaines |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Suisse romande

Mai: 10/15. Cyclisme: Tour de Romandie

Aarau

April: 14./16. Innerstadtbühne: «Ratteschesse» von Peter Turrini
21./23. Innerstadtbühne: «Le Grand Départ»
24. Schachen: Aarauer Pferderennen
28./30. Innerstadtbühne: «Die Zofen» von Jean Genet
29./30. Ausstellungszug SBB/SVZ
29./30. April/8. Mai. KEBA, Regionale Frühjahrsmesse
30. Innerstadtbühne: Kindertheater
Mai: 1. Internationale Pferderennen
5./7. Innerstadtbühne: «Der König» (Kaspar Fischer)
7. Stadttheater: Wettinger Kammerorchester. Leitung: Karl Grenacher
Das ganze Jahr. Stadtmuseum «Alt-Aarau», Schlossplatz. – Aarg. Museum für Natur- und Heimatkunde, Feerstr. 17. – Aarg. Kunstmuseum, Rathausplatz

Arberg

Mai: 9/30. Rathauskeller: Gemäldeausstellung Pierre Michel

Adelboden

April. Geführte Frühlingsskitouren
17. Clubrennen SC Adelboden

Affoltern a. A.

April: 17. «Käppeler Milchsuppe», geführte Wanderung

Altstätten

Das ganze Jahr. Jeden Donnerstag Vieh- und Warenmarkt. – Sportzentrum GESA – Hallenbad

Alt St. Johann

April: 11. Ruestel-Frühlings-Riesenslalom

Amriswil

April: 30. Evang. Kirchgemeindehaus: Orchesterkonzert. Leitung: Martin Ganterbein. Solisten: Irène Manz-Pomey, Hammerklavier; André Manz, Cembalo

Appenzell

April: 24. Landsgemeinde
Das ganze Jahr. Galerie Bleiche: Appenzeller Bauernmalerei. – Freiluftmuseum

Arbon

April: Bis 19. Schloss: Albert Saner, Aquarelle und Zeichnungen; Karl Bichler, Ölbilder
23./24. 5. Internationaler Frühlings-Volksmarsch
28. April/31. Mai. Schloss: Kunstausstellung Elisabeth Schröer/Theo Schweizer
Mai: 1. Evang. Kirche: Orgelmesse
8. Radtour «Quer durch Mostindien»

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

April. Kunsteisbahn in Betrieb
Bis 12. Bergkirchli: Jeden Dienstag kommentierte Konzerte an der historischen Hausorgel. Leitung: Hannes Meyer
11. Clubrennen des SC Arosa
13. Dia-Vortrag «Wandern Sie mit»
Mai: 1. Beginn der Fischerei in den kantonalen Gewässern

Ascona

April/15. Mai. Brissago-Insel: Azaleen- und Rhododendronschau

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

April: 7./14. Segeln: Internationale Soling-Regatta «Coppa delle Alpi»
23./24. Segeln: Coppa Kuenzi/Coppa Renata
Mai: 7./8. Segeln: Trofeo Viola/Trofeo Müller
Das ganze Jahr. Galleria Centro d'arte und Galleria del Bel Libro: Internationale Künstler

Auvernier

Avril: Jusqu'au 23. Galerie Numaga 1: Jacqueline Ramseyer, collages
7 mai/5 juin. Galerie Numaga 2: Konok, peintures; Hetey, peintures et sculptures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

April/8. Mai. Galerie im Kornhaus: Werkjahr Aarg. Kuratorium
16. April/8. Mai. Galerie im Trudelhaus: P. Steiner/J. Evrard, Malerei

22./23., 27./30. Theater im Kornhaus: «Die deutschen Kleinstädter»
23. Kursaal: City-Ball

24. Kath. StadtKirche: StadtKirchenkonzert
Mai: 3. Schulhausplatz: Jahrmarkt

4./7. Theater im Kornhaus: «Das erbärmliche Leben und Sterben des Bernard Matten»

6. Kursaal: StadtOrchester Winterthur.
Solist: Markus Stocker, Violoncello

7. Kursaal: Frühlingskonzert der Stadtmusik

9. Theater im Kornhaus: Kaspar Fischer

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte: Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermal schwimmab, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss (römische Sammlung)

Bad Ragaz

April. Thermal schwimm bänder in Betrieb. – Tennis halle

11. April/Okt. Kursaal: Boulespiel, Theater, Cabaret und Attraktionen. – Täglich Konzerte der Kurkapelle im Kursaal, Dorfbad oder Giessenpark. – Ausflugs- und Kutschenfahrten
Mai: 1. «Maibän», alter Brauch
8. Muttertagskonzert

Bad Schinznach

April: 25. Eröffnung Parkhotel Kurhaus

Basel

Konzerte und Theater

April/Mai. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre «fauteuil», «Tabouretti» und Marionettentheater

April: 13./14. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzman. Solist: Claudio Arrau, Klavier

18. Stadtcasino: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solist: Michael Studer, Klavier

19. Stadtcasino: Die Zagreber Solisten. – Musik-Akademie: Kammermusik auf historischen Instrumenten

20., 22. Martinskirche: «Die Jahreszeiten», Oratorium von Joseph Haydn. Leitung: Michael Kobelt

21. Musiksaal: Radio-Sinfonieorchester Basel. – Musik-Akademie: Kurt Widmer, Bariton; Klaus Linder, Hammerklavier

22. Stadtcasino: Philharmonisches Staatsorchester Hamburg. Leitung: Horst Stein. – Musik-Akademie: Beethoven-Collagen

22./23., 28./30. Marionettentheater: «Doktor Faust»

23. Rudolf-Steiner-Schule: Duo-Abend

24. Martinskirche: Basler Münsterkantorei. Leitung: Klaus Knall. – Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel. – Wildsches Haus: Jaros-Quartett

25. Stadttheater: Premiere «Amphytrion», Schauspiel von Heinrich von Kleist. – Musik-Akademie: Werkstattgespräch mit Isang Yun

27. Komödie: Premiere «Der arme Vetter» von Botho Strauss. – Kl. Sporthalle St. Jakob: Konzert mit Heino

27./28. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzman. Solist: Isaac Stern, Violine

29. Stadtcasino: Gitarrenreiz Julian Bream. – Martinskirche: Basler Bach-Chor. – Musik-Akademie: Musica Helvetica

Mai: 3. Stadtcasino: Symphoniekonzert. Leitung: Ferdinand Leitner. – Stadtcasino: Vidom-Trio, Haifa

4. Hans-Huber-Saal: Neues Zürcher Quartett

5./6. Martinskirche: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten

8. Wenkenhof Riehen: Christine Ragaz, Violine; Ursula Holliger, Harfe

10. Peterskirche: Kammermusik. – Martinskirche: Freunde alter Musik. – Hans-Huber-Saal: Klavierabend Peter Efler

Ausstellungen und Messen

April. Museum für Völkerkunde: Wechselausstellungen «So lebten die alten Ägypten», «Patola und Geringsing – Zeremonialtücher aus Indien und Indonesien» und «Ban Chiang –

prähistorische Funde aus Nordost-Thailand». – Schweiz. Museum für Volkskunde: «Kulturdenkmäler des Altags». – Schweiz. Papierhistorische Sammlung: «Zur Geschichte des Alphabets». – Naturhistorisches Museum: «Der Feldphase»

April: 16./25. 61. Schweizer Mustermesse und 5. Europäische Uhren- und Schmuckmesse

16. April/26. Juni. Kunstmuseum: Joseph Beuys, Zeichnungen

29. April/22. Mai. Gewerbemuseum: «100 Jahre Lehrabschlussprüfungen»

30. April/26. Juni. Kunstmuseum: Franz Eggenschwiler, Holzdrucke

Mai: 3./4. Basel-SBB: Ausstellungszug SBB/SVZ

4. Mai/29. Juni. Museum des Films: Gedenkausstellung Jean Gabin

7./30. Kunsthalle: Staatlicher Kunstkredit Basel-Stadt

Internationale Kongresse

Mai: 9./11. European Tissue Culture Society

Sport

April: 30. Standardtänze: Schweizer Meisterschaft

Diverses

April. Münsterplatz: Jeden Samstag Flohmarkt

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus

Empfehlenswerte Bahnhofbuffets

BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN
TEL. 031/22 34 21 031/22 88 22
TELEX 33 3 22 B BERN CH



Buffet de la Gare Cornavin

Les spécialités du chef

Tous les soirs: «Dîner en musique»

J.E. Schild

Tél. 32 43 06

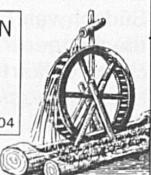
Terrasse ombragée au fil de l'eau...

BUFFET CFF SION

sa cuisine réputée
ses spécialités
ses vins

Tel. (027) 22 17 03 / 22 17 04

B. Métrailer Meichtry, chef de cuisine



ALFRED ESCHER STUBE

Spezialitätenrestaurant mit Fischküche.

RESTAURANTS
BAHNHOFBUFFET
ZÜRICH HB

Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.
Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett.
– Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz – Kirschgarten: Wohnkultur des 18.Jahrhunderts. – Augustinergrasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingen): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Museum des Filmes – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer.» Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. – Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbeumuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

Bellinzona

Tutto l'anno. Castel Montebello: Museo Civico. – Municipio: Galleria d'arte. – Ogni sabato: «Mercato Mostra» nel centro storico. – Palestre di roccia (Klettergarten) in regione San Paolo

Bergün

April: 8./11. Oster-Skitourentage
17., 24. Geführte Skitouren

Bern

Konzerte und Theater
April/Juni: Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe» des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Mahogany Hall, der Pflegestätte für Musische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters
April. Atelier-Theater: «Nochmals von vorn» von Slawomir Mrozek
12. Stadttheater: Premiere «Die Physiker», Komödie von Friedrich Dürrenmatt
12./13. Zähringer-Refugium: Cançons Catalan
14. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Narciso Yepes, Gitarre
14./16. Zähringer-Refugium: Tabouret 3
19. Französ. Kirche: Orgelabend G. Aubert
25. Casino: Solisten der Orchestersgesellschaft Biel
Ab 27. Atelier-Theater: «Der Mann, der seinen Namen änderte», Kriminalstück von Edgar Wallace
29. Casino: Klavierabend Dinorah Varsi. – Konservatorium: Berner Streichquartett
30. April, 1. Mai. Casino: «Requiem» von Anton Dvořák. Leitung: Anton Knüsel
Mai: 5./6. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand. Solist: Paul Badura-Skoda, Klavier
10. Casino: Radio-Sinfonieorchester Frankfurt. Leitung: Eliahu Inbal. Solistin: Miriam Fried, Violine
Ausstellungen und Messen
April/1. Mai. Schweiz. PTT-Museum: Sonderausstellung «Schweizer Flugpioniere»
April: Bis 17. Gewerbemuseum im Kornhaus: Walliser Kunsthändler und Künstler in Bern
15./24. Elfeneau: Blumenausstellung
15./30. Berner Schulwarte: Kreatives Schaffen in Thorberg
29. April/5. Juni. Kunsthalle: Arnulf Rainer – Arbeiten von 1948–1976
30. April/10. Mai. Ausstellungszentrum: 26. BEA, Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel

Feste

Mai: 4./8. Kursaal: 2. Internationales Jazz-Festival Bern
Internationale Kongresse und Kurse
April: 18./23. Expertenausschuss RID
Mai. Kursaal: PACE-Kongress
Sport
April: 11. Fussball: Schweizer Cupfinal
Diverses
April: 16. Kursaal: Unterhaltungsabend
17. Tanztturnier: Kursaal-Pokal
29. April/8. Mai. Stadt: «Holland grüsst mit Blumen»
Mai/Mitte Okt. Elfeneau: Kulturelle Einzelveranstaltungen

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Ruf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Les Brenets

Avril: 30. Halle: Soirée et bal du Chœur catholique
Mai: 7. Halle: Concert et bal de la Fanfare

Brienz

2. Mai/26. Sept. Jeden Montag Seerundfahrt mit Carboot
3. Mai/27. Sept. Jeden Dienstag Fahrrad-Rundfahrt und Weindegustation
7. Mai/24. Sept. Jeden Samstag Fitnessnachmittag

Brig

1. Mai/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlusses (ausgen. Montag)

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

April: 11. Kursaal: Ostermontagstanz. – Ibach: Frühjahrsschwinget
17./24. Pauschalwoche «Bauernmalen»
22. Aula: Konzert der Musikgesellschaft Mai: 1. Kursaal: Saisonöffnung
7./14. Pauschalwoche «Nostalgie»
Ab 7. Senioren-Arrangements
8. Muttertagsständchen
10./14. Waldstätterhof: Tagung University of New Mexico

Buchs SG

April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
April: 22./24. Automobilausstellung
30. Brassband Graubünden

Bülach

April: 22. Ausstellungzug SBB/SVZ

Buochs

April: 11. 1. Puppenspielkurs
17. Damenfussball-Länderspiel Schweiz-Frankreich

Burgdorf

April: 14. Ausstellungzug SBB/SVZ
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Carona

April: 12./16. Ferien-Sternwarte «Calina»: Elementarer Einführungskurs in die Astronomie

Champéry

Avril: 15/17. Tournoi international de curling: Coupe Galliotti
16, 30. Randonnées accompagnées à ski
24. Barmaz: Course de ski de fond Mai: 7/8. Grande randonnée accompagnée à ski

Château-d'Œx

Avril: 16. Tir de jeunesse
23, 30. Soirées de la Musique militaire Rougemont
30. Abbaye de Rossinière Mai: 1er. Tir de jeunesse Les Moulins 7. Abbaye de Rougemont

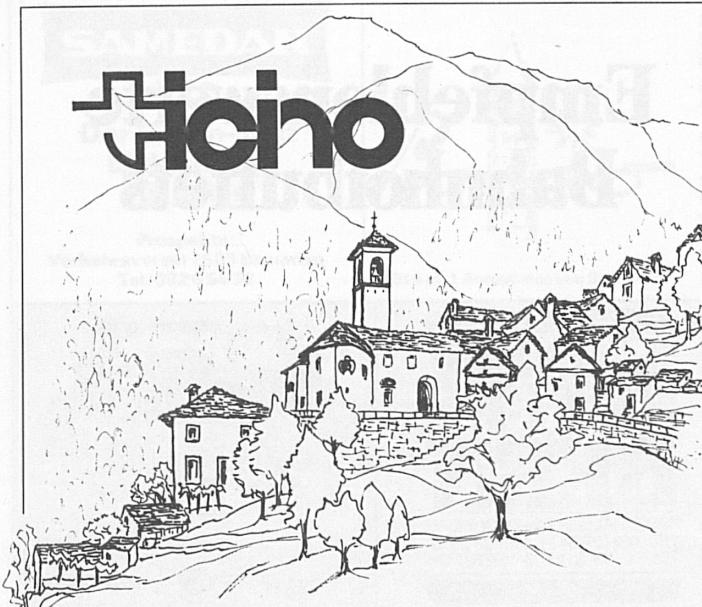
La Chaux-de-Fonds

16 avril/28 mai. Librairie La Plume: Exposition Marie-Josée Hug/Roger Huguenin
27. Salle de musique: Orchestre de chambre de Berne. Direction: J.-P. Moekli. Soliste: Philippe Laubscher, organiste Mai: 8. Conservatoire: Philippe Mermoud, violoncelliste; Elise Fallar, pianiste
Toute l'année. Musée international d'horlogerie: «L'Homme et le Temps.» – Musée d'histoire naturelle: Faune et

Hotel Federal Lugano

Familienhotel in ruhiger Lage, 3 Min. vom Zentrum, neu renoviert, Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Balkon, Radio, Telefon, angenehme Atmosphäre.

**Bes. M. Maspoli,
Dir. Fam. Galliker
Tel. 091 20551**



Frühlingsferien

Zahlreiche Spaziermöglichkeiten auf verkehrs- und lärmfreien Wegen in der Südschweiz bieten Möglichkeiten zu eigenen Entdeckungen! Verlangen Sie mit einer einfachen Postkarte den Prospekt «Miniferien + Maxiferien im Tessin», der Ihnen verrät, wie man 48 frohe Tessin-Tage gestalten kann!

Arrivederci nel Ticino!

ETT 6501 Bellinzona

Bivio

April: Bis 23. Skitourenwochen

Boswil (Künstlerhaus)

April: 9./14. 3. Kurs für Improvisation und Pantomime
18./23. 3. Seminar für Musiklehrer «Kreativität kontra Dressur»
30. Trio Evoco «Musik – Phonetik – Poesie»

Bremgarten

April: 15./16., 22./23. Kellertheater: «Die Zofen» von Jean Genet
30. Kellertheater: Kaspar Fischer

| | | |
|--|--|---|
| flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. — Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle; art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. — Musée d'histoire: Médailleur, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise; meubles XVIII siècle. — Musée artisanal et paysan: Collections du Jura neuchâtelois. — Bibliothèque communale et Bibliothèques des Jeunes. — Vivarium. — Parc d'acculturation du Bois du Petit-Château | Engelberg Mai: 1. Grafenort-Kilbi 8. Muttertagsstänchen. — Radiowanderung 8./14. Ferienkurs VOLG | Gryon Avril: 16. Soirée annuelle du Chœur d'hommes 30. Soirée annuelle de la Fanfare |
| Chur Avril: 28. Rathaus: Martinu-Duo Mai: 6. Studio 10, Rabengasse: St. Galler Bläserquintett | Estavayer-le-Lac Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collections des anciennes lanternes CFF | Gstaad April. Geführte Hochgebirgsskitouren |
| Das ganze Jahr. Bündner Kunsthause: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. — Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. — Rätisches Museum. — Dommuseum. — Rathaus: Sammlung edler Steine und Kristalle. — Park des Kunsthause: Gartenschach und Mühlespiel. — Kutschenfahrten | Eschenbach SG April: 17. Rapperswiler Verbandschwingertag | Güttingen Das ganze Jahr. Puppenmuseum (Mi, Sa, So ab 14 Uhr) |
| Les Collons Avril: 16/17. Concours de ski interstations | Fiesch April: Bis 16. Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen | Hasliberg April: 17. SC Birg: Parallel-Riesenslalom 24. Frühlingsskirennen: Riesenslalom |
| Colombier NE Mai: 8. Tournoi de volley-ball | Flumserberge April: 13. Hotel Tannenboden: Skichilbi 13., 14. Gästeskirennen 13., 16. Nachtskifahren 14. Hotel Tannenboden: Miss-Week-Wahl 15. Kinderskirennen | Herisau April: 18. Ausstellungszug SBB/SVZ 20. Casino: Clown Pic 29. April/14. Mai. Hörnli-Kegelmeisterschaft Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt |
| Coppet Avril/oct. Château (appartement de Mme de Staél): Ouvert tous les jours (sauf le lundi) | La Fouly Avril. Ecole suisse d'alpinisme: Semaines de ski alpin | Hilterfingen 16. April/7. Mai. Ausstellung Niklaus Messerli, Aquarelle und Zeichnungen; Friedrich Müller, künstlerischer Schmuck |
| Crans-Montana Avril: 23. Chermignon: Fête patronale avec défilé folklorique, etc. | Frauenfeld April/3.Juli. Thurg. Kunstsammlung, Ringstrasse 16: Brühlmann, Dahm, Dietrich, Roesch (Sa-So) April: 24. Evang. Kirchgemeindehaus: Musikporträt Hermann Götz (1840-1876) 26. Theater: «Lulu» von Frank Wedekind (Schauspielhaus Zürich) 27. Ausstellungszug SBB/SVZ | Hitzkirch Mai: 8. Aula Lehrerseminar: «Skibbereen», Folk-Rock |
| Cressier NE 29 avril/1er mai. Fête du Vin nouveau avec cortèges | Das ganze Jahr. Schloss: Historische Sammlung. — Luzernerhaus, Freie Strasse 24: Naturwissenschaftliche Sammlung. — Villa Sonnenberg, Ringstrasse 16: Kunstsammlung | Hoch-Ybrig April. Pauschalskiwochen |
| Cugy FR Mai: 8. Fête cantonale fribourgeoise de lutte suisse | Fribourg / Freiburg Avril/15 mai. Musée d'art et d'histoire: Arturo Carmassi, gravures contemporaines Avril: Jusqu'au 30. Galerie de la Cathédrale: Dominik, peintures; Charles Clément, aquarelles, dessins 15. Aula de l'Université: Orchestre symphonique de Berne. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Narciso Yepes, guitare 22. Aula der Universität: «Warten auf Godot» von Samuel Beckett (Stadttheater Bern) 24. Aula de l'Université: Opéra de l'Atelier lyrique, Genève 29/30. Festival de jazz 30. Aula de l'Université: Chorale de la Police 4 mai/4 Genève. Galerie de la Cathédrale: Jacques Fuchs, huiles Mai: 6. Aula de l'Université: Orchestre de chambre de Fribourg. Direction: F. Voegelin 7. Athlétisme léger: Meeting d'ouverture 10. Cyclisme: Tour de Romandie (Prologue au centre ville) | Hundwil April: 24. Landsgemeinde |
| Davos April. Bergsteigerschule: Täglich geführte Frühjahrsskitouren — Skitourenwochen Bis 17. Kunstseilbahn in Betrieb 17. Clubmeisterschaften SC Davos, alpin 30. Kongresshaus: 100 Jahre Musikgesellschaft Mai: 7. Kongresshaus: Theater- und Tanzabend | Glarus April: 21. Ausstellungszug SBB/SVZ Mai: 1. Landsgemeinde | Interlaken April/30. Mai. Hochgebirgsskitouren April. Jeden Donnerstag Gästeskirennen. — Folkloreabende 11. Eröffnung der Segelschule Interlaken-Neuhaus 12. Interlaken West: Ausstellungszug SBB/SVZ 17. Klubschau 1977 für nordische Hunde. — Golf: Eröffnungsturnier — Fiechterpreis 30. Hotel Drei Schweizer: Chorkonzert 30. April/22. Mai. Galerie am Höheweg: Farbstiftzeichnungen Leuenberger Mai. Drachenfliegkurse 1. Golf: Tiger and Rabbit 4. Markt 7. Kursaal: Bödelimusiktreffen mit Sternmarsch 10./12. Golf: Journées des Dames Seniors 1977 |
| Les Diablerets Avril: 16. Temple de Vers-l'Eglise: Chœur d'Echallens et Quatuor de Fribourg | Göschenen Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung | Klosters April/Mitte Mai. Alpines Zentrum Klosters und Schweizer Bergsteigerschule «Silvretta»: Frühjahrs-Skitourenwochen April: 11. Ostermontag-Riesenslalom Mai: 7. Dialekttheater |
| Dielsdorf Mai: 8. Internationale Pferderennen | Grabs April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet | Langenthal April: 17. Stadttheater: «My fair Lady», Musical 30. Stadttheater: «Die Rose von Stambul», Operette von Leo Fall |
| Disentis April. Galerie Condrau: Alois Carigiet, Originalolithographien 8./11. Osterskitouren 10./16. Skitourenwoche 14. Vortrag «Die rätoromanische Sprache in ihren verschiedenen Aspekten» | Grandson Toute l'année. Château de Grandson | |
| Dornach (Goetheanum) April: 16. Konzert 23./24. «Philogenie», Schauspiel von J.W. Goethe 24. Eurythmie 30. «Die gelehnten Frauen», Komödie von Molère Mai: 1. Konzert 1., 8. Eurythmie | Grenchen April: 17. Zwinglihaus: Christine Sprunger, Orgelpositiv; Vital Püro, Cembalo Mai: 9. Grenchen Sud: Ausstellungszug SBB/SVZ | |
| Emmen April: 23., 30. Gersag-Saal: Unterhaltungsabende | Grimisuat April: 11. Procession et distribution du pain bénit | |
| Emmental April: 11. Zäziwil: Frühjahrsschwinget 13., 16. Kulturmühle Lützelflüh: Long Green Theatre Company, Edinburg 17. Kulturmühle Lützelflüh: Klavierkonzert Emmy Henz 24. Kulturmühle Lützelflüh: Freilämter-Abend. — Trubschachen: Emmentalisches Schwingsfest Mai: 1. Kulturmühle Lützelflüh: Pfuri, Gorbs und Kniri | Grindelwald April: Bis 16. Frühjahrs-Ski-, Skibob-, Curling- und -Eislaufpakete 23. Sportzentrum: Eröffnung der Hallen-Tennisplätze Mai: 7./8. Tennis: Eröffnungsturnier | |
| | Génève Concerts et théâtres Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff Avril: 15, 18, 22. Grand-Théâtre: «Carmen», opéra comique de G. Bizet 20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Witold Rowicki. Soliste: Lorin Hollander, pianiste. — Grand-Théâtre: Récital Nicolai Gedda 21. Victoria-Hall: Philharmonisches Staatsorchester Hamburg. Direction: Horst Stein 25, 28, 30. Grand-Théâtre: «Carmen», de G. Bizet 26. Théâtre de Carouge: «Prométhée», d'après Eschyle Mai: 4. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Solistes | |
| | Expositions et foires Avril/mai. Musée d'ethnographie, Annexe de Conches: «Genève, le Rhône et les Alpes» (collection G. Amouruz) | |

Wirkliches Wandern

Wanderferien mit den Berner Wanderwegen

Aus unserem Angebot für 1977

Wanderferien und verlängerte Wochenenden im **Berner Oberland** — im **Wallis** — im **Tessin** — im **Bündnerland** (Prättigau und Engadin) — **Pfingsten am Genfersee** — 4 Tage **Emmental**.

Profitieren Sie von unserer reichen Erfahrung — über **20 Jahre Wanderferien mit den Berner Wanderwegen**

Bestellen Sie den ausführlichen Katalog beim Sekretariat Berner Wanderwege, Postfach 263, 3000 Bern 25



près Gstaad

Hôtels – Pensions – Chalets – Appartements – Très bon équipement sportif – Calme et charme d'un village de montagne

Pour tout renseignement ou prospectus:
Office du tourisme, 1837 Château-d'Œx, tél. 029 4 77 88

Vos vacances en été comme en hiver!

Région du Haut-Pays Vert et Haut-Pays Blanc (+ de 50 remontées mécaniques)

Hôtels – Pensions – Chalets – Appartements – Très bon équipement sportif – Calme et charme d'un village de montagne

Pour tout renseignement ou prospectus:
Office du tourisme, 1837 Château-d'Œx, tél. 029 4 77 88



Zu Zerf Le Sépey

Hôtel Restaurant

Le Sépey Route Montreux–Gstaad. Altitude 1000 m
Hôtel garni modernisé. Chambres avec bain ou douche, toilette, radio, Salon TV. Cuisine fine, faite par le patron, avec beaucoup de spécialités. Situation centrale pour excursions sur les cols. Salle pour conférences et discothèque climatisées
Propri.: Fam. M. Zeller-Steiger, téléphone 025 6 71 94

Hôtel-Buffet de la Gare Château-d'Œx

Salles pour banquets et sociétés

A. Amstutz, chef de cuisine,
tél. 029 4 62 98

Hôtel Beau-Séjour Château-d'Œx

1000 m altitude

La Taverne-Bar – 70 lits – tout confort
Grande tranquillité – Accueil attentif –
Bonne table

P. Cusinay propr., tél. 029 4 74 23,
télex: CHATO 36418

Mai: 3. Stadttheater: «Der Mann, der seinen Namen änderte», Kriminalstück von Edgar Wallace
7. Stadttheater: «Der Raub der Sabinerinnen», Schwank von Paul Schönthan

Laufenburg

Mai: 8. Kath. Kirche: «Messe in c-Moll» von Mozart

Lausanne

Concerts et théâtres

12 avril/7 mai. Théâtre de Vidy: «Sur l'Alpe», de Hansjörg Schneider (Centre dramatique de Lausanne)

Avril: 20. Théâtre de Beaulieu: Philharmonisches Staatsorchester de Hambourg. Direction: Horst Stein

21. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Witold Rowicki. Soliste: Lorin Hollander, piano

21, 23. Théâtre municipal: «Le Pays du Sourire», opérette de Franz Lehár
21 avril/14 mai. Théâtre municipal: Saison lyrique

27/29. Théâtre de Beaulieu: «Le Partage de Midi», de Paul Claudel (Comédie Française)

28, 30. Théâtre municipal: «La Route fleurie», opérette

2 mai/2 juillet. Palais de Beaulieu: 22e Festival international de Lausanne: Concerts, ballets, opéras

Mai: 2/3. Palais de Beaulieu: Ballet de Stuttgart

3. Salle de spectacles, Renens: Ensemble Schneeberger

5. Aula des Bergières: «Finta semplice», opéra de Mozart. – Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Chœur de la Radio et Chœur Pro Arte. Direction: André Charlet

5, 7. Théâtre municipal: «La Fille de Mme Angot», de Charles Lecocq

7. Palais de Beaulieu: New Philharmonia Orchestra, Londres. Direction: Charles Dutoit. Soliste: Nathan Milstein, violoniste

9. Palais de Beaulieu: New Philharmonia Orchestra, Londres. Direction: Lovro von Matacic. Soliste: Byron Janis, pianiste

Expositions et foires

Avril/mi-mai. Musée historique de l'Ancien-Evêché: Rétrospective Pierre Blanc

Avril/1er mai. Musée cantonal des beaux-arts: «L'Identité et ses Visages»

Jusqu'à mi-avril. Musée des arts décoratifs: «Le verre moderne»

Mi-avril/20 mai. Musée des arts décoratifs: «Fête des Vignerons»

21 avril/17 juin. Forum de l'Hôtel de Ville: «Un demi-siècle de vie politique lausannoise»

28 avril/1er mai. Palais de Beaulieu: Brocante de printemps

Mai: 7/8. Palais de Beaulieu: Exposition internationale et bourse aux minéraux

Congrès internationaux

Avril: 8/11. Palais de Beaulieu: 12e Congrès de l'Office international des œuvres de formation civique et d'action culturelle

22/24. Château de Lucens: Congrès des collectionneurs de jouets et modèles réduits

Mai: 1er/3. Ecole cantonale des beaux-arts: Congrès Icograda (International Council of Graphic Design Associations)

Divers

Avril: 27/30. Palais de Beaulieu: Festival international du film d'architecture, d'urbanisme et de création

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collection de l'Association du Vieux-Lausanne). –

Château de Beaulieu: Collection de l'art brut. – Musée de Mon-Repos, parc de Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Boix-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boisonnet 82

Lauterbrunnen

April: 23., 30. Unterhaltungsabende

Lenzburg

April/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgen. Montag). Garten, Schlossgarten, antikes

Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschorrarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

Lenzerheide-Valbella

April: 11. Rothorn-Riesenslalom

Leukerbad

April: 11. Curling: Cup Gentinetta
23./24. Ski: Internationales Torrenthorn-Derby (FIS)

Leysin

Avril: 17. Ski: Concours interne
24. Concert Beethoven

Libingen bei Bütschwil

April/Nov. Albert-Schweitzer-Gedächtnisturm: Täglich geöffnet 10–12 und 14–18 Uhr (ausgen. Montag). Größtes Glockenspiel Europas

Liestal

Mai: 5. Ausstellungszug SBB/SVZ

Linthal

April: 23. Turnhalle Hätingen: «Der Junggeselle» mit Walter Roderer

Locarno

April: 12. Singnaben der St.-Ursen-Kathedrale Solothurn
13. Zürcher Bläserquintett
Mai: 1. Rad: Amateur-Strassenrennen Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du temps: Collection des automates Maurice Sandoz, etc. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

Lötschental

April: 11. Ferten: Verteilung von Brot, Wein und Käse

Lourtier

Avril: 23. Fête patronale: Distribution de pain bénit et de vin; productions de chants, fîfes et tambours, etc.

Lugano

Avril. «Lugano sur mesure» (arrangements forfaitaires). – Picayune Muzzano: Chaque samedi, New Orleans jazz
11. Palazzo Aranno: Concert «Ars et Musica»
11, 14. Golf: Coupe d'or Ville de Milan, Coupe Tiger and Rabbit
16/17. Padiglione Conza: 2e Exposition féline internationale
16, 23, 30. Basketball: Matches de championnat suisse
17, 21. Golf: Coupe du Comité, Coupe Tiger and Rabbit
24, 28. Golf: Coupe Hôtel Commodore et de la Paix, Greensomes
26. Auditorio RSI: Récital Aldo Minella, guitariste

Mai: 1er. Marche: Cassarate–Bré
1er/15. Villa Malpensata: «Humoristes suisses»

4. Parc municipal: Concert du matin

7. Palais des congrès: Concert

symphonique de l'Orchestre RSI

7/8. Hôtel Europa: 1er Tournoi international de bridge

8. Palais des congrès: Ballet national des Philippines. – Golf: Coupe Cristallo

Toute l'année. Casino et Théâtre-Kursaal: Théâtre, variété, dancing, boule

Luzern

Konzerte und Theater

April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleinktheaters

April: Bis 23. Kleinktheater: «Spass o doble»

15. Stadttheater: Ballettabend

21. Kunsthaus: Quatuor de Genève

Ab 25. Kleinktheater: Hanns Dieter Hüsch

28. Stadttheater: Premiere «Der Raub der Sabinerinnen», Schwank von Franz und Paul Schönthan

Mai: 5. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Clifford Curzon, Klavier

Ausstellungen und Messen

April/Mitte Sept. Gletschergarten:
Sonderausstellung «Urgeschichtlicher Passverkehr über die Alpen»
April/30. Mai. Verkehrshaus:
Sonderausstellung «Schiene und Strasse im Bild»
April/1. Mai. Kunstmuseum: Jannis Kounellis; Sonderausstellung: Marianne Eigenheer/Olga Zimelova
April. Verkehrshaus: Sonderausstellung in der Abteilung Schienenerverkehr
5. Mai/18. Sept. Verkehrshaus:
Sonderausstellung «Atlanten, Globen und Karten»
Internationale Kongresse
April: 14./15. Hotel Palace: Studiengruppe Deutsche Bundesbahn
19./23. Hotel Palace: Eurocommon
24. April/1. Mai. Hotel Carlton-Tivoli: Metropolitan Incentive Canada
28. April/1. Mai. Hotel Monopol: Society of Experimental Test Pilots
Mai: 1./9. Coppercraft Guild
2./9. Hotel Gütsch: MAI Canada
5./11. Hotel Palace: James Ferrera and Sons
Sport
April: 16., 23., 30. Golf: Tiger and Rabbit, Opening Competition, Club Match
Mai: 7. Golf: Tiger and Rabbit
Diverses
April/1. Mai. Planetarium: «Der Mond»
April. Planetariumsvorführungen täglich 11 und 15 Uhr
Mai: 7. Kursaal/Le Chalet: 50 Jahre Luzerner Maskenfreunde
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck. Rigistr. 28. – Landhaus Utzenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum, Akkordeonmuseum (Ostern bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

Malters

April: 17. Frühjahrsschwinget

Marly

Avril: 29/30. Soirée folklorique

Meiringen-Hasliberg

April: 17. SC Birg: Parallel-Riesenslalom
24. Frühlingsskirennen: Riesenslalom

Montreux

Avril: Jusqu'au 30. Galerie Picpus: Rowland, peintures; Francis Andruet, peintures, gravures

14/17. 14es Rencontres chorales internationales

22/24. Tournoi international de rinkhockey
27/29. International Direct Marketing and Mail Order Symposium

Mai/oct. Chaque samedi et dimanche, chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamby

Mai: 2/4. Congrès: Association internationale des Commerçants de matériaux de construction

5/11. Congrès: Princes House

5 mai/4 juin. Galerie Picpus: Dominko, peintures

8/12. Congrès: Association européenne de l'exploitation frigorifique

8/14. 17e Festival international de TV «La Rose d'or de Montreux»

Toute l'année. Casino. – Château de Chillon

Morges

Mi-avril/mi-mai. Parc de l'Indépendance: Fête de la Tulipe

Avril: 20. Journée officielle de la Fête de la Tulipe et départ de l'étape de la «Route fleurie»

Mai: 3. Temple: Quatuor de cuivres Maurice Tille. Soliste: Eric Stauffer, orgue

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi).

– Château de Morges: Musée militaire vaudois

Morgins

Avril: 11. Sortie raclette de l'ESS

Münchenbuchsee

April: 17. Nationaler Orientierungslauf

Münchenwiler

April: 12./16. Schloss: Ferienkurse «Karl der Grosse und die Schweiz» und «Vogelkunde»

24./30. Schloss: «Patchwork von Hand»

30. April/1. Mai. Schloss: «Ganzheitliche Kreativitätsschulung bei Kindern»

Muotathal

Mai: 8. Muotathaler-Schwinget

Näfels

April/31. Okt. Landesmuseum Näfels (Freulerpalast): Täglich geöffnet (außer Montag)

Nendaz

Avril: Jusqu'au 23. «Vacances blanches» (forfaits)

Neuchâtel

Concerts et théâtres

Avril: 22. Temple du Bas/Salle de musique: «4 Concertos pour orgue», de Haendel

29. Temple du Bas/Salle de musique: Chanson du Pays de Neuchâtel

29/30. Hôtel du Marché: F.G. Experimental Laboratory

30 avril, 1er mai. Temple de St-Aubin, Temple de La Coudre: Chœur et orchestre. Solistes

Mai: 1er. Temple de La Coudre: Chœur mixte

4. Collégiale: Octuor à vent de Zurich

4/15. 14e Printemps musical de Neuchâtel

6. Château de Boudry: «Les Ménestriers» (musique ancienne)

8. Salle de la Cité: Orchestre de chambre «Estro Armonico». Soliste: Michael Flaksman, violoncelliste

10. Aula du Mail: Quartette Kobelt. – Salle de la Cité: «Melodramen» (troupe de théâtre de Aarau)

Expositions

Avril: Jusqu'au 30. Galerie Ditesheim: Mario Avati, gravures à la manière noire

10 avril/9 mai. Ferme du Grand-Cachot-de-Vent, La

Chaux-du-Milieu: «Le feu et l'argile», céramiques contemporaines

15 avril/15 mai. Musée des beaux-arts: René Parodi, peintures

15 avril/22 mai. Galerie 2016, Hauterive: Branko N. Miljus, peintures, estampes

16 avril/8 mai. Galerie des amis des arts: Marcus Campbell, peintures

20. Auditorie des Terreaux: «Les colonies de vacances»

23 avril/22 mai. Galerie Schneider, Le Landeron: Divernois, peintures et lithographies

Mai: Jusqu'au 29. Musée d'art et d'histoire: Peintres et sculpteurs suisses de Paris. – 1er étage: Roger Huguenin, gravures, dessins, médailles

6 mai/4 juin. Galerie Ditesheim: Louis Nussbaumer, dessins

Fêtes

29, 30 avril, 1er mai. Cressier: Fête du vin nouveau

Divers

Avril: 24. Casino de la Rotonde: Bourse aux timbres

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz. – Musée d'ethnographie. – Musée d'histoire naturelle. – Musée d'archéologie

Nyon

Avril/mai. Musée du Léman: «Regards sur la Compagnie générale de navigation sur le lac Léman»

Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin). – Musée du Léman: Navigation à voile et à vapeur, faune

Oberiberg

April. Pauschalskiwochen

Oltén

April: 17. Frühjahrsbriefmarkenbörse

19. Stadttheater Bern: «Der Vogelhändler»

23. Kirche: Basler Münsterkantorei.

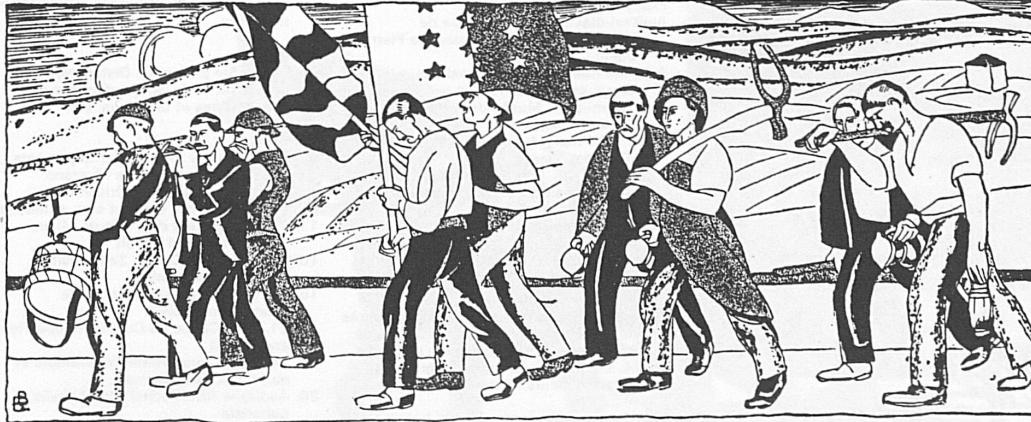
Leitung: Klaus Knall

23./24. Landhockey: Europacup-Turnier

26. Städtebundtheater: «Glaube – Liebe – Hoffnung»

Mai: 4. Stadttheater Bern: «Die Physiker»

7. Konzert der Stadtmusik



VINS IMESCH

Le soleil de Sierre en bouteilles

Ce vin doit porter un jour
Des bons mots à la jeunesse,
Des erreurs à la sagesse,
Des feux même à la vieillesse
Et des désirs à l'amour.

A. Bertin

Vanoli Bauunternehmung
Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

Pontresina
April: 17. Diavolezza-Frühjahrsskirennen
17./24. Pauschalskiwoche

Porrentruy
Mai: 6. Gala Joe Dassin

Rapperswil
Mai: 1. Schloss: Kammermusikensemble Mobile, Zürich
7. Leichtathletik: «Dä schnällscht Rapperswiler-Joner»
Das ganze Jahr. Schloss: Neues Polenmuseum

Reinach AG
Mai: 3. Schulhaus Bachmatten: Kammermusik für Tenor und Laute

Renes
Avril: 22. Concert de gala FG Experimental Laboratory

Rheinfelden
April: 15./17. Zirkus Olympia +
24. Ref. Kirche: Orgelkonzert Krüger. –
Volleyball-Hallenturnier
29. April/12. Juni. Kurbrunnen:
Kunstaustellung Amalie Breuninger
30. April/1. Mai. Reithalle Kohlplatz:
Jungtiesschau
Mai: 1., 8. Kurbrunnen: Morgenkonzerte
6. Ausstellungszug SBB/SVZ
6./30. Waldhof Augarten:
Zinnfigurenausstellung
7. Stadtfrühling. – Magden: «Der schnellste Fricktaler.» – Sportplatz: Fricktaler Faustballmeisterschaft

Romanshorn
15. April/1. Mai. Fischwochen
Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtiesschau

Romont
Avril: 29./30. 26e fête des musiques du Giron glânois

Rorschach
April: 28. 75 Jahre Rallye Paris-Wien (Etappe)

Saas Fee
April: 11. Gemeindesaal: Heimatabend

Salvan
Avril: 11. Concours interne du SC des Marécottes

Sarnen
April: 24. Landsgemeinde

Savognin
April: 11. Chor Viril Surses

Schaffhausen
April: 15./17., 29./30. Schiessen: Gruppenmeisterschaft
18./19. Stadttheater: «Das Jahrmarktfest in Plüdersweilern»
22. St.-Johann-Kirche: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Leopold Hager.
Solisten: Ursula Holliger, Harfe; Aurèle Nicolet, Flöte
Mai: 6./8. 21. Internationale ärztliche Fortbildungstagung

Schwyz
April: 11. Ibach: Frühjahrsschwinget
18. Viehmarkt
28. Josephshaus KKS: Kammermusikabend Fredy Knüsels
29. Casino: Konzert der Feldmusik
Mai: 2. Jahr- und Viehmarkt
6. Casino: Chorkonzert
7. 20. Schwyzer Geländelauf
Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft

Semsales
Avril: 16. Concert des Sociétés de musique et chant

Sierre
Avril: Jusqu'au 17. Château de Villa: Jean-Claude Rouiller, exposition de dessins, peintures, tapisseries et ouvrages illustrés
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Silvaplana
April: 17./23. Corvatsch-Frühlingsskwoche

Sion
Avril: Jusqu'au 30. Galerie Grande Fontaine: Jacques Fuchs, huiles, lithographies, sérigraphies, gravures
7 mai/4 juin. Galerie Grande Fontaine: Rowland, peintures; Charles Clément, aquarelles, dessins

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505. – Grange-à-l'Evêque: Musée archéologique du Valais

Sissach
April: 15. Schloss Ebenrain: Musica-Quartett Bukarest

Solothurn
April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele
18./25. Berufsschulhaus: Prämierter Plakate 1976
29. Landhaussaal: Jazzballet Geneviève Falter
29. April/23. Mai. Berufsschulhaus: Kunstaustellung Elisabeth Pott
Mai: 2. Aula Berufsschulhaus: Glashartenreitzl B. Hoffmann
7./8. Ausstellungszug SBB/SVZ

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, alte deutsche Madonna in den Erdebeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziats im 18. Jahrhundert.» – Altes Zeughaus: Waffensammlung Schweiz

Spiez
8. April/Mitte Okt. Schloss: Täglich geöffnet
April: 22. Theater 58: «Die Glasmenagerie»
25. Eröffnung Segelschulstation

Splügen
April: Bis 14. Pauschalskiwochen, alpin und Langlauf

Ste-Croix/Les Rasses
Avril: 16. Bal du Hockey Club
23. Bullet: Soirée et bal Société de chant
30. Bal de clôture du Ski-Club

St. Gallen

Konzerte und Theater
April/Ende Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett
April: 21. Tonhalle: Zeitgenössische Musik
29. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Kurt Brass. Solistin: Brigitte Meyer, Klavier
Mai: 5. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: György Lehel. Solist: Nelson Freire, Klavier
9. Tonhalle: Alban-Berg-Quartett
Ausstellungen
30. April/1. Mai. Ostschweizerische Mineralienbörse
April: 16./17. Ausstellungszug SBB/SVZ
Mai: 5./18. Foyer Stadttheater: Hans Hunziker, Gemälde
6./8. Ostschweizerische Campingausstellung

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewer bemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzn und Stickereien). – Historisches Museum im Stadtpark. – Museum im Kirchhoferholz (Silbersammlung Giovanni Züst; Alpines Paläolithikum). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Markt gasse 23: Spielsachenkabinett

St. Moritz
April: 16./17. 10. Internationales Frühjahrs-Eisstockturnier

Stans
April: 24. Landsgemeinde

Stansstad
30. April/1. Mai. Nationale Ruderregatta

Stein AG
23. April/8. Mai. Hobby-Ausstellung

Sursee
April: 15. Sust-Höck (Ustrinket)
21. Warenmarkt

25. Rathaus: Theateraufführung
29. Rathaus: Glasharfeneitezl Bruno Hoffmann
Mai: 5./15. Rathaus: Gemäldeausstellung Florindo Soldini

Tafers

Das ganze Jahr. Sensler Heimatmuseum: Heimische Wohnkultur des 18./19. Jh. und ländliches Handwerk früherer Zeiten

Thun

April/Okt. Schloss: Historisches Museum täglich geöffnet
April: 13. Ausstellungzug SBB/SVZ
20. Aula Schönauschulhaus: «Und keiner weiss wohin» (Theater 58, Zürich)
Mai/Okt. Kursaal: Konzerte, Dancing Attraktionen, Boulespiel
1. Mai/9. Okt. Wocherpanorama: «Thun heute»
7./8. Stadtkirche: Symphoniekonzerte

Das ganze Jahr. Kunstsammlung Thunerhof: Wechselausstellungen

Tramelan

Mai: 7. Stand du Château: Tir de la Fusion

Turtmann

April: 25. Pferdesegnung vor der Kirche

Unteriberg

April. Pauschalskiwochen

Uster

April: Ab 19. Jugend- und Freizeithaus: Kurs «Töpfern»

Ab 21. Jugend- und Freizeithaus: Kurs «Internationale Volkstänze»

Ab 22. Jugend- und Freizeithaus: Kurs «Phototechnik»

30. Reithalle Buchholz: Reiterball

30. April/1. Mai Pferdesporttag

Mai: 1. Boxen: Schweizerische Juniorenmeisterschaft

8. Pferdesporttag

Vallée de Joux

April: 16. Les Bioux: Soirée et bal Société de musique, Le Pont

23. Le Lieu: Soirée et bal Société de musique

24. Le Sentier: Concert au temple

30. L'Abbaye: Soirée et bal Chœur mixte

Vallorbe

Avril/1er nov. Grottes de l'Orbe souterraine: Visites guidées

Vevey

14 avril/6 mai. Galerie Alpha: Shart

Avril: 16. Casino: Männerchor Riviera

19. Théâtre: «On ne badine pas avec l'Amour», d'Alfred de Musset (Comédie de St-Etienne)

23. Galeries du Rivage: Match de basket

29/30. La Tour-de-Peilz, Théâtre du Château: «Les jeunes poètes vaudois»

Mai/oct. Chaque samedi et dimanche, chemin de fer touristique à vapeur Blonay-Chamby

Mai: 1er. Hôtel de Famille: Bourse philatélique

4. Théâtre: Récital Isaac Stern, violoniste

6/7. La Tour-de-Peilz, Théâtre du Château: «Les jeunes poètes vaudois»

Visp

April: 16. Jahreskonzert der Musikgesellschaft

25. Markusprozession

27. April-Markt

Mai: 1. Pfarrkirche: Oratorium. – Zunftschissen

Vitznau

Mai: 1. Grosses Sennenchilbi mit Umzug und Folklore

8. Fahrt mit historischem Dampfzug nach Rigi Kaltbad

Vuadens

Mai: 6/8. Fête de musique guyérienne

Wattwil

April: 19. Ausstellungszug SBB/SVZ

Weggis

15. April/30. Juni. Eisenbahnliebhaberwochen

April: 24. Ansegeln

Ab 1. Mai. Täglich Kurkonzerte

Mai: 1./8. Tennisferienkurs

7. «Bluestwanderung»

La région du Léman

HÔTEL LA RÉSIDENCE GENÈVE

Premier rang – Tout confort – 180 lits – Restaurant – Bar Salles pour conférences – Banquets – Bals Parking pour 80 voitures – Tennis – Parc – Tranquillité

11, route de Florissant – 1211 Genève 12
Téléphone 022 46 18 33 – Télex 28526

L'Hôtel Cornavin à Genève



situé à deux pas de la gare et de l'Air terminal, vous offre une parfaite tranquillité de jour ainsi que de nuit grâce à ses fenêtres antibruit.

Confort moderne et service de premier ordre rendront votre séjour des plus agréables.

Tél. 022 32 21 00, Télex 22 853
Télég. CORNAVINOTEL

Weinfelden

April: 21. Euro-Studio: «Kean» von Alexandre Dumas/J.-P. Sartre
26. Ausstellungszug SBB/SVZ

Wetzikon

April: 27. Aula Kantonsschule: Klavierabend Bruno Canino
29. April, 1. Mai. Aula Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solist: Bruno Canino, Klavier

Wiedlisbach

30. April/30. Mai. Im Spittel: Ausstellung «Papierkunst – Papierhandwerk»

Wil

April: 25. Ausstellungszug SBB/SVZ
Mai: 1. Toggenburger Verbandschwungertag
Das ganze Jahr. Stadtmuseum im Hof:
Täglich geöffnet (außer Dienstag)

Wildhaus

April: 9./11. Curling: Osterturnier

Winterthur

Konzerte und Theater
April: 15. Volkshaus: Freikonzert. Leitung: Charly Schneider. Solisten: Sänger des Opernhauses Zürich, Vicki Singers
20. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Leopold Hager. Solisten: Ursula Holliger, Harfe; Aurèle Nicolet, Flöte
21. 22. Stadttheater: «Anatol» von Arthur Schnitzler
22. Kellertheater: Irische Volksmusik
23. Kellertheater: «Rattenjagd» von Peter Turrini
24. Stiftung Oskar Reinhart, Stadthausstr. 6: Bläserensemble Janos Meszaros
26. Stadttheater: «Die verlorene Ehre der Katharina Blum» von Heinrich Böll. – Kirchgemeindehaus Veltheim: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Doris Maria Sigrist, Violoncello
28. Stadttheater: «Iphigenie auf Tauris» von Goethe. – Kellertheater: Joachim Rittmeyer
29. Stadttheater: «Die acht Frauen» (Stadttheater Konstanz). – Museum Lindengut: Tessiner Autoren
29./30. Kellertheater: «Jozef Filsers Briefwechsel» von Ludwig Thoma
30. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solistin: Arlette Chédel, Alt
Mai: 4. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solist: Paul Otto Spelti, Violine
5. Kellertheater: Joachim Rittmeyer
6. Kellertheater: Schweizer Lieder und Balladen
8. Stadthausaal: Kammermusikmatinee

Ausstellungen

April/Mai. Stiftung Oskar Reinhart: «Von Corot bis Picasso»
April: Bis 17. Gewerbemuseum: Schweizer Originalgrafik
Bis 23. Kunsthalle im Waaghaus: Gruppe Zinnober
Bis 24. Kunstmuseum: Oscar Wiggli, Eisenplastiken
23./24. Ausstellungszug SBB/SVZ
Mai: Ab 6. Kunsthalle Waaghaus: «Maler sehen Blumen»

Diverses

27. April/15. Mai. «Winterthurer Altstadt in Blumen» mit verschiedenen Veranstaltungen

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und

österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemälde- und Skulpturensammlungen des Kunstvereins Winterthur. – Naturwissenschaftliche Sammlungen. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Wohlen AG

April: 28. Ausstellungszug SBB/SVZ

Wohlen

Mai: 8. Luzerner Kantonal-Schwingfest

Yverdon

April: 29. Théâtre municipal: Grand concert de jazz
Mai: 4. Théâtre municipal: Giorgio Questa et son orgue mécanique du XVIIe siècle

Zermatt

April: Bis 30. Galerie Taugwalder: Hedwig Hayoz-Häfeli, Bilder und Skulpturen
16./22. Wedelskilkurs
17. April/21. Mai. Zermatter Skihochtourenwochen

Zofingen

April: 28. Kleine Bühne: «Der König» von Kaspar Fischer
Mai: 3. Kleine Bühne: «Flaschenkinden» («Claque»), Baden

Zug

April: 18. Casino: «Die lustige Witwe» von Franz Lehár (Stadttheater Luzern)
21. Casino: Stadtchor Zug. Leitung: Peter Michael Garst. Solist: Alexander Stein, Cello
29. Grosser Unterhaltungsabend
30. Pfarreisaal Guthirt: Konzert und Theater
Mai: 1. 58. Zuger Kantonal-Schwingfest
4. Casino: Symphoniekonzert der AML. Leitung: Hans Ulrich Meyer. Solist: Clifford Curzon, Klavier

Zuoz

Mai: 8. Muttertagskonzert: Musica giuvenila

Zürich

Konzerte und Theater
April/Mai. Spielzeit des Opernhouses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42
April: 13. Tonhalle: Klavierabend Anne de Dadelsen
15., 17., 20. Opernhaus: «Die Zauberflöte» von W.A. Mozart
17. Tonhalle: 10 Jahre Vivaldi Players
19. Tonhalle: Philharmonisches Staatsorchester Hamburg. Leitung: Horst Stein
20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung und Kommentar: Gerd Albrecht
21. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. Solist: Wolfgang Bogner, Cello. – Opernhaus: «Porgy and Bess»
24. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Gerd Albrecht. Solist: Martti Talvela, Bass. – Tonhalle: Liederabend Louise Michael

25. Musiksaal des Stadthauses: Stalder-Quintett
27. Theater 11, Oerlikon: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Leitung: Paul Angerer
27./28. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Ferdinand Leitner. Solist: Wilhelm Kempff, Klavier

29. Tonhalle: Vidom-Trio, Haifa

29./30. Opernhaus: Ballett II

Mai: 1. Tonhalle: Klavierabend Dinorah Varsi

3. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Liedsford. Solist: Walter Klien, Klavier

4./5. Tonhalle: Ensemble «Ricercare» mit Tanzensembles

6. Opernhaus: «Porgy and Bess». – Tonhalle: Klavierabend Shura Cherkassky

8. Tonhalle: «Ein deutsches Requiem» von Brahms. Leitung: Karl Scheuber
10. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Silvio Varviso. Solist: Aurèle Nicolet, Flöte

Ausstellungen und Messen

April/Ende Mai. Wohnmuseum: «Kennst Du das Land...» Zürcher Künstler in Italien 1770–1870»

April/Mitte Mai. Zoologisches Museum: «Lebensgemeinschaften»

April/8. Mai. Kunstgewerbemuseum: Bucheinbände von F. Zeier

April/1. Mai. Kunsthaus, Photo-Galerie: Erich Salomon

April: Bis Mitte. Graph. Sammlung der ETH: Max Röthlisberger, Bühnenbildentwürfe

Bis 17. Museum Rietberg, Gablerstr. 15:

Japanische Farbholzschnitte von Utamaro. – Kunsthaus-Foyer: Karl Hosch/Hans Jochen Meier

Bis 24. Kunsthaus: Oedón Koch. – Museum Bellerive: «Kreativität der Fasnacht»

Bis 30. Kunsthaus, Graph. Kabinett: Paula Modersohn-Becker. – Paulus-Akademie, Witikon: Werner Stirnimann, Bilder

Bis Ende. Museum Rietberg:

Hirschgraben: «Pinsel und Tusche», japanische Schriftkunst und Malerei

13./27. Lichthof der Universität: «Der Hund und wir» (SKG)

14./30. Globus (Forum): «Tropengarten»

15./30. Heimatwerk: «Schweizer Fossilien»

16./24. Züspä: Schweizerische Bootschau und Sommermesse für Freizeitgestaltung

17. April/22. Mai. Helmhaus: «Natur heute und morgen»

19. April/28. Mai. Zentralbibliothek, Predigerchor: «Die Natur ist ewig neu»

20. April/31. Mai. Zoologischer Garten:

«Europas Vögel heute»

23. April/28. Mai. Stadthaus: «Probleme des Berggebietes», Briefmarkenschau

25. April/23. Mai. ETH: «Versuche zur Ganzheit in der Naturbeobachtung»

26. April/31. Juli. Museum Rietberg, Gablerstr. 15: «Shan-shui, Berge und Wasser»

29. April/8. Mai. Züspä: Antic '77, 2. Internationale Kunst- und Antiquitätenmesse

29. April/28. Mai. Städt. Kunstkammer zum Strauhof: «Natur in Zürcher Graphiken»

30. April/20. Mai. Kirchgemeindehaus Oerlikon: «Natur in der Werbung» und Heilkräuter mit Kräuterbörse

Feste und Folklore

April: 17./18. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingsfest. 17. April: Kinderumzug; 18. April: Umzug der Zünfte

Internationale Kongresse

April: 28./30. Stadthof 11 und Hotel International: Jubiläums-Symposium der Europäischen Rheumaliga Eular

Sport

April: 17. Zürcher Waffenlauf

Mai: 7./8. Nationaler Sporttaucher-Wettbewerb

8. Rad: Weltcup-Strassenrennen. – Dielsdorf: Internationale Pferderennen

Diverses

April: Rosenhof: Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt

April/Mai. «Wochen der Natur», diverse Veranstaltungen

21. April/22. Mai. Bellevueplatz: Circus Knie

Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Wechselausstellungen – Schweizerisches Landesmuseum:

Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Zürcher Wohnmuseum: Zürcher Wohnkultur des 17. und 18. Jahrhunderts und Wechselausstellungen. –

Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Rietberg, Gablerstr. 15:

Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Museum Rietberg, Hirschgraben 20:

Wechselausstellungen aussereuropäischer Kunst. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E.G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Deutscher-Stiftung: Gemälde von August Deussen und seine Sammlung. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Kunstkammer zum Strauhof, Augustinergasse 9: Werke von Zürcher Künstlern. – Zentralbibliothek: 1,9 Millionen Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Fraumünster: Chorfenster von Marc Chagall. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u.a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triassfossilien vom Monte San Giorgio). – Pestalozianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmuseum (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Sukkulentsammlung: Kakteenansammlung in über 4000 Arten. – Schauhäuser der Stadtgärtnerei: Sammlung tropischer und subtropischer Pflanzen. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

Liechtenstein

April. Theater am Kirchplatz, Schaan: Ausstellung Anton Frommelt

23. Schaaner Saal: Heimatabend. – Gemeindesaal Balzers: «Die Fierakimily»

27. Freizeitzentrum Resch, Schaan: Fernseh-Quiz «Wer gwünscht?»

28., 30. Theater am Kirchplatz, Schaan: «Fast ein Poet», Schauspiel

30. Gemeindesaal Eschen: Unterhaltungsabend. – Vaduz: Frühjahrsjagdschiessen

Mai: 8. Schaan: Frühmarschmusik. – Vaduz: Morgenkoncert. – Rofenberg: Platzkonzert. – Triesen: Muttertagsständchen

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes les informations complémentaires aux offices de tourisme locaux

Parents!

Etes-vous à la recherche de l'école appropriée pour votre enfant?

Le Service scolaire de la FÉDÉRATION SUISSE DES ÉCOLES PRIVÉES vous renseignera volontiers.

**40, rue des Vollandes
1206 Genève, tél. 022 35 57 06**



Badenerstrasse 357
Telefon 01 52 65 00, Telex 53381
Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB
Das Haus der gehobenen Mittelklasse
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und Privattoilette
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–, Doppelzimmer Fr. 55.–
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz, Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt